Преработено издание №2 Дата на преработката 21/1/2015 Отпечатано на 2/4/2015 Страница № 1 / 8

# Информационни Листове Безопасност

# РАЗДЕЛ 1. Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатори на продукта

Код **43381** 

Име на продукта ОХЕТАL ML 10

Химическо наименование и синоними Laureth-10; Dodecan-1-ol, ethoxylated

EИО номер
CAS номер
Регистрационен Номер

в bsent, polymer
9002-92-0
absent, polymer

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Описание на приложението Tensioattivo ad uso industriale.

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Име на фирмата Zschimmer & Schwarz Italiana S.p.a.

Пълен адрес via A. Ariotto, 1/C

Населено място и държава 13038 Tricerro (VC)

Italia

Тел. 0039 0161 808111 Факс 0039 0161 801002

e-mail

Отговарящ за упътването за безопасна

употреба e.merlo@zschimmer-schwarz.com

1.4. Телефонен номер при спешни случаи

За спешна информация се обърнете към **0039 0161 808111 / 0039 3316593305** 

# РАЗДЕЛ 2. Описание на опасностите.

# 2.1. Класифициране на веществото или сместа.

Продуктът е класифициран като опасен съгласно разпоредбите на Регламент (СЕ) 1272/2008 (СLР) (и последващи изменения и поправки). Продуктът се изисква информационен лист за безопасност, в съответствие с Регламент (СЕ) 1907/2006 и последващи изменения.

Евентуална допълнителна информация във връзка с рисковете за здравето и/или околната среда са отбелязани в раздел 11 и 12.

#### 2.1.1. Правилник 1272/2008 (CLP) и последващи изменения и технически поправки.

Класификация и обозначаване на опасност:

Acute Tox. 4 H302 Eye Dam. 1 H318 Aquatic Chronic 3 H412

#### 2.1.2. Директива 67/548/ЕИО и 1999/45/ ЕО и последващи изменения и поправки.

Символи за опасност: Xn

R – фрази: 22-41-52/53

Пълният текст, съдържащ информация за риска (R) и указания за опаснос (H) е в раздел 16.

Преработено издание №2 Дата на преработката 21/1/2015 Отпечатано на 2/4/2015 Страница № 2 / 8

#### РАЗДЕЛ 2. Описание на опасностите. .../>>

#### 2.2. Елементи на етикета.

Етикетиране за опасност съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (СLР) и последващи изменения и поправки.

Пиктограми за опасност:



Сигнални думи: Опасно

Предупреждения за опасност:

Н302 Вреден при поглъщане.

Н318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.Н412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Препоръки за безопасност:

 P264
 Да се измие . . . старателно след употреба.

 P273
 Да се избягва изпускане в околната среда.

Р280 Използвайте ръкавици / предпазно облекло / да се предпазват очите / лицето.

Р301+Р312 ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ придружено от неразположение: незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО

ТОСКИКОЛОГИЯ или на лекар.

Р305+Р351+Р338 ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете

контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате.

Р501 Съдържанието / съдът да се изхвърли в . . .

№.EO: absent, polymer

#### 2.3. Други опасности.

Няма налична информация.

# РАЗДЕЛ 3. Състав/информация за съставките.

# 3.1. Вещества.

Съдържа:

Идентификация. Конц.%. Класификация 67/548/EИО. Класификация 1272/2008 (CLP).

Laureth-10

CAS. 9002-92-0 100 R52/53, Xn R22, Xi R41 Acute Tox. 4 H302, Eye Dam. 1 H318, Aquatic Chronic 3 H412

ЕИО. absent, polymer

INDEX. -

Pea. №. absent, polymer

Пълният текст, съдържащ информация за риска (R) и указания за опаснос (H) е в раздел 16.

T+= Силно Токсичен(T+), T= Токсичен(T), Xn= Вреден(Xn), C= Корозивен(C), Xi= Дразнещ(Xi), O= Оксидиращ(O), E= Експлозивен(E), F+= Изключително Запалим(F+), F= Лесно Запалим(F), N= Опасен за Околната Среда(N)

#### 3.2. Смеси.

Незначима информация.

## РАЗДЕЛ 4. Мерки за първа помощ.

### 4.1. Описание на мерките за първа помощ.

ОЧИ: Елиминирайте евентуални контактни лещи. Измийте незабавно и обилно с вода за поне 15 мин., като отворите добре клепачите. Ако проблемът продължава, консултирайте се с лекар.

КОЖА: Да се свалят замърсените дрехи. Да се изплакне незебавно и обилно с вода. Ако дразненето продължава, посъветвайте се с лекар. Преди нова употреба замърсените дрехи да се изперат.

ВДИШВАНЕ: Изведете субекта на чист въздух. Ако дишането е затруднено, извикайте веднага лекар.

ПОГЛЪЩАНЕ: Веднага се посъветвайте с лекар. Да се предизвика повръщане само при лекарско предписание. Ако субектът е в безсъзнание или ако няма лекарско предписание, да не се дава нищо орално.

Преработено издание №2 Дата на преработката 21/1/2015 Отпечатано на 2/4/2015 Страница № 3 / 8

## РАЗДЕЛ 4. Мерки за първа помощ. .../>>

#### 4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти.

За симптомите и последиците от съдържащите се вещества, виж гл. 11.

#### 4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение.

Няма налична информация.

# РАЗДЕЛ 5. Противопожарни мерки.

#### 5.1. Пожарогасителни средства.

ПОДХОДЯЩИ СРЕДСТВА ЗА ПОТУШАВАНЕ

Средствата за гасене са: въглероден двуокис, пяна, химични прахове. При изтичания или разпръсквания на продукта, които не са се запалили, небулизираната вода може да се използва за разпръскване на запалимите пари и за защита на лицата, заети в дейността по спиране на изтичането.

НЕПОДХОДЯЩИ СРЕДСТВА ЗА ПОТУШАВАНЕ

Да не се използва водна струя. Водата не е ефикасна за потушаване на пожара, но може да бъде използвана за охлаждане на затворените съдове, които са изложени на пламъка, с цел предотвратяване на избухвания и експлозии.

#### 5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа.

ОПАСНОСТИ ОТ ИЗЛАГАНЕ В СУЧАЙ НА ПОЖАР

Може да се създаде свръхналягане в съдовете, изложени на огъня с опасност от експлозия. Да се избягва вдишването на продуктите, получени вследствие на запалването.

#### 5.3. Съвети за пожарникарите.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Съдовете да се охладят с водна струя, за да се избегне разграждането на продукта и образуването на потенциално опасни за здравето вещества. Да се носи винаги пълна защитна противопожарна екипировка. Съберете водата, използвана за потушаване на огъня, която не трябва да се излива в канализацията. Змръсената вода, използвана при потушаване на огъня и пожара следва да бъде изхвърлена, съгласно действащите нормативи.

**ЕКИПИРОВКА** 

Нормално облекло за борба с огъня, като един респиратор с компресиран въздух с отворена верига (EN 137), комплект против огън (EN469), ръкавици против огън (EN 659) и пожарникарски ботуши (HO A29 или A30).

### РАЗДЕЛ 6. Мерки при аварийно изпускане.

#### 6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи.

При липса на противопоказания, да се избягва образуването на прах като продуктът се пръска с вода. Избягвайте вдишването на образували се облаци/прах/пари.

Използвайте подходящи защитни средства (включително средствата за индивидуална защита, посочени в дял 8 от информационния лист за безопасност), с цел да се избегне контакт с кожата и очите и замърсяване на личните дрехи. Тези указания важат както за работещите с продукта, така и за интервенции в аварийни ситуации.

#### 6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда.

Да не се допуска навлизането на продукта в канализациите, повърхностните води, подпочвените води.

#### 6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване.

Съберете с механични средства против образуване на искри изтеклия продукт и го поставете в съдове за събирането или изхвърлянето му. Остатъкът да се премахне с водна струя, ако няма противопоказания.

Да се извърши необходимото проветряване на помещението, където е бил разсипан продуктът. Проверете евентуални несъвместимости за материала на контейнерите в раздел 7. Изхвърлянето на замърсения материал трябва да се извърши съгласно разпоредбите в т. 13.

#### 6.4. Позоваване на други раздели.

Евентуална информация по отношение на личните предпазни средства и изхвърлянето на отпадъците е дадена в раздели 8 и 13.

# РАЗДЕЛ 7. Работа и съхранение.

#### 7.1. Предпазни мерки за безопасна работа.

Да се държи далече от топлина, искри и пламък, да не се пуши и да не се използват кибритени клечки и запалки. Без подходяща вентилация изпаренията могат да се натрупат над земята и дори от дистанция, при евентуално предизвикване на искра, могат отново да се възпламенят. Да се избягва натрупването на електростатични натоварвания. Не яжте, не пийте и не пушете по време на употребата на продукта. Свалете замърсените дрехи и защитните средства преди да отидете в помещенията за хранене. Да се избягва разпръскването на продукта в околната среда.

#### 7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости.

Да се съхранява само в оригиналните съдове. Да се съхранява на хладно и проветриво място, да се държи далече от топлина, пламък, искри и други запалителни източници. Съдовете да се съхраняват далече от евентуално несъвместими материали,

Преработено издание №2 Дата на преработката 21/1/2015 Отпечатано на 2/4/2015 Страница № 4/8

#### РАЗДЕЛ 7. Работа и съхранение. .../>>

консултирайте се с дял 10.

#### 7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и).

Няма налична информация.

## РАЗДЕЛ 8. Контрол на експозицията/лични предпазни средства.

#### 8.1. Параметри на контрол.

Няма налична информация.

#### 8.2. Контрол на експозицията.

Предвид, че използването на подходящи технически мерки би трябвало винаги да има предимство пред използването на средства за лична защита, осигурете добро проветряване на работното място чрез ефикасна местна аспирация.

При избора на личните защитни средства искайте евентуално съвет от Вашите доставчици на химически вещества.

Индивидуалните защитни средства трябва да носят маркировка СЕ, която удостоверява, че са в съответствие с действащите

Предвидете авариен душ с ваничка за измиване на очите.

ЗАЩИТА НА РЪЦЕТЕ

Физически аспект

В случай, че е предвиден продължителен контакт с продукта, се препоръчва защитата на ръцете с работни ръкавици, устойчиви на проникване (съгласно стандарт EN 374).

Материалът на работните ръкавици трябва да бъде избран въз основа на процеса на използване и на продуктите, които могат да се образуват. Освен това припомняме, че ръкавиците от латекс могат да доведат до реакция на свръхчувствителност. ЗАЩИТА НА КОЖАТА

Да се носят работни дрехи с дълъг ръкав и защитни обувки за професионална употреба от категория I (съгласно Директива 89/686/CEE и норматива EN ISO 20344). Измийте се с вода и сапун след сваляне на защитните дрехи.

Препоръчва се носенето на козирка с качулка или защитна козирка снабдена с херметически очила (съгласно стандарт EN 166).

В случай на излагане на риск от напръскване по време на работа, следва да бъде предприета подходяща защита на лигавиците ( уста, нос, очи) с цел да бъде избегнато инцидентно абсорбиране.

ЗАЩИТА НА ДИХАТЕЛНИТЕ ПЪТИЩА

Не е необходима, освен различно указание в оценката на химичния риск.

cera

### РАЗДЕЛ 9. Физични и химични свойства.

#### 9.1. Информация относно основните физични и химични свойства.

I IRST бяп Мирис характерен Граница на мириса. characteristic 5 - 7 (sol. 5%) Липсва. Точка на топене / точка на замръзване. °C. Точка на кипене. 250 Интервал на кипене. Липсва. °C. 125 Точка на запапване Липсва. Скорост на изпарение Запалимост на твърди и газообразни материалинезапалим Долна граница на запалимост. Липсва. Горна граница на запалимост. Липсва. Долна граница експлозия. Липсва. Горна граница експлозия. Липсва. Налягане на парите. Пипсва наситеност изпарения Липсва. Относителна плътност. Пипсва разтворимост разтворим във вода

Коефиицент на разпределение октанол/ вода Липсва. Липсва. Температура на самозапалване. > 200°C Температура на разпадане. Вискозност Пипсва Експлозивни свойства Non explosive Оксидиращи свойства Non oxidant

#### 9.2. Друга информация.

Няма налична информация.

# BL

# Zschimmer & Schwarz Italiana S.p.a. **OXETAL ML 10**

Преработено издание №2 Дата на преработката 21/1/2015 Отпечатано на 2/4/2015 Страница № 5/8

# РАЗДЕЛ 10. Стабилност и реактивност.

#### 10.1. Реактивност.

При нормални условия на употреба, не съществуват особени опасности от реакция с други вещества.

#### 10.2. Химична стабилност.

Продуктът е стабилен при нормални условия на употреба и съхранение.

#### 10.3. Възможност за опасни реакции.

При нормални условия на употреба и съхранение не се предвиждат опасни реакции.

#### 10.4. Условия, които трябва да се избягват.

Нито една конкретно. Да се спазва обичайната предпазливост при боравене с химически продукти.

#### 10.5. Несъвместими материали.

Няма налична информация.

#### 10.6. Опасни продукти на разпадане.

Няма налична информация.

# РАЗДЕЛ 11. Токсикологична информация.

#### 11.1. Информация за токсикологичните ефекти.

Остри последствия: поглъщането на продукта е вредно. Незначително количество от продукта може да предизвика здравословни приблеми (болки в корема, гадене, повръщане, диария).

Продуктът причинявя тежки увреждания на очите и може да доведе до затъмнение на роговицата, наранявания на ириса и необратимо оцветяване на очите.

irritant to skin Irritant Not (rabbit, 4h): eve (rabbit); Not skin sensitizing

Laureth-10 LD50 (Устен).

> 300 mg/kg Rat

# РАЗДЕЛ 12. Екологична информация.

Продуктът трябва да се счита за вреден за водните организми, с отрицателни последствия за водната среда.

#### 12.1. Токсичност.

COD: 2300 mg O2/gr.

Laureth-10

LC50 - Риби.

> 1 mg/l/96h Carassius Auratus > 1 mg/l/48h Daphnia

ЕС50 - Ракообразни.

## 12.2. Устойчивост и разградимост.

Readily biodegradable (according to CE 648/2004).

#### 12.3. Биоакумулираща способност.

No bioaccumulo.

#### 12.4. Преносимост в почвата.

Няма налична информация.

#### 12.5. Резултати от оценката на РВТ и vPvB.

No PBT/vPvB.

## 12.6. Други неблагоприятни ефекти.

None.

Преработено издание №2 Дата на преработката 21/1/2015 Отпечатано на 2/4/2015 Страница № 6 / 8

# РАЗДЕЛ 13. Обезвреждане на отпадъците.

#### 13.1. Методи за третиране на отпадъци.

При възможност да се употреби повторно. Остатъците от продукта следва да бъдат считани за специални и опасни отпадъчни материали. Степента на опасност на отпадъците на този продукт, трябва бъде преценена на базата на действащите законови разпоредби.

С изхвърлянето на продукта трябва да се заеме специализирана фирма, оторизирана за боравене с отпадъчни материали в съответствие на националните и местни нормативи.

В никакъв случай да не се изхвърля в почвата, в канализациите или във водоизточници.

ЗАМРЪСЕН АМБАЛАЖ

Замръсеният амбалаж следва да бъде изпратен за рециклиране или унищожаване в съответствие на националните нормативи за третиране на отпадъчните материали.

# РАЗДЕЛ 14. Информация относно транспортирането.

Продуктът не се счита за опасен, съгласно разпоредбите, които са в сила относно пътния (A.D.R.), железопътния ( RID ), морския ( IMDG ) и въздушен ( IATA ) превоз на опасни товари.

# РАЗДЕЛ 15. Информация относно нормативната уредба.

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда.

Севезо категория. Никаква.

Ограничения върху продукта или върху съдържащите се вещества, съгласно Приложение XVII Регламент (EO) 19.

Никаква

Вещества в Candidate Lis (Чл. 59 REACH).

Никаква.

Вещества, подлежащи на разрешение (Приложение XIV REACH).

Никаква.

Вещества, подлежащи на задължението за нотофициране за износ Правилник (ЕО) 649/2012:

Никаква.

Вещества, подлежащи на Ротердамската конвенция:

Никаква.

Вещества, подлежащи на Стокхолмската конвенция.

Никаква.

#### Санитарни проверки.

Работниците, които се излагат на този опасен за здравето химически продукт, не трябва да бъдат подложени под медицинско наблюдение в случаите, когато бъде доказано,че рисковете за сигурността и здравето им са ограничени и че мерките, предвидени в Директива 98/24/ЕО са достатъчни да намалят такъв риск.

# РАЗДЕЛ 16. Друга информация.

Текстът с указанията за (Н), цитирани в раздел 2-3 на картата:

**Acute Tox. 4** Остра токсичност, категория 4

**Eye Dam. 1** Сериозно увреждане на очите, категория 1

Aquatic Chronic 3 Опасно за водната среда, хронична опасност, категория 3

Н302 Вреден при поглъщане.

Н318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.Н412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Текст от фразите за риск (R), цитирани в раздел 2-3 на картата:

R22 ВРЕДЕН ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ.

**R41** РИСК ОТ ТЕЖКО УВРЕЖДАНЕ НА ОЧИТЕ.

**R52/53** ВРЕДЕН ЗА ВОДНИ ОРГАНИЗМИ, МОЖЕ ДА ПРИЧИНИ ДЪЛГОТРАЙНИ НЕБЛАГОПРИЯТНИ ЕФЕКТИ

ВЪВ ВОДНАТА СРЕДА.

Преработено издание №2 Дата на преработката 21/1/2015 Отпечатано на 2/4/2015 Страница № 7 / 8

# РАЗДЕЛ 16. Друга информация. .../>>

#### ЛЕГЕНДА:

- ADR: Европейско споразумение за транспорт на опасни стоки по пътищата.
- CAS NUMBER: Homep на Chemical Abstract Service
- СЕ50: Концентрация, която оказва влияние на 50% от населението, подлежащо на тест
- CE NUMBER: Идентификационен номер в ESIS (европейски архив на съществуващите вещества)
- CLP: Правилник EO 1272/2008
- DNEL: Производно ниво без въздействие
- EmS: Emergency Schedule
- GHS: Глобална хармонизирана система за класификация и етикетиране на химическите продукти
- IATA DGR: Правилник за транспорт на опасни стоки на Международната асоциация за самолетен транспорт
- ІС50: Концентрация на обездвижване на 50% от населението подлежащо на тест
- IMDG: Международен морски код за транспорт на опасните стоки
- IMO: International Maritime Organization
- INDEX NUMBER: Идентификационен номер в Анекс VI на CLP
- LC50: Летална концентрация 50%
- LD50: Летална доза 50%
- OEL: Степен на професионално излагане
- PBT: Упорит, биоакумулирщ и токсичен според REACH
- РЕС: Предвидима концентрация в околната среда
- PEL: Предвидимо ниво на излагане
- PNEC: Предвидима концентрация без последствия
- REACH: Правилник ЕО 1907/2006
- RID: Правилник за международен транспорт на опасни стоки с влак
- TLV: Гранична стойност
- TLV МАКСИМАЛНА СТОЙНОСТ: Концентрация, която не трябва да бъде преминавана през нито един момент от излагането при работа.
- TWA STEL: Граница на краткотрайно излагане
- TWA: Среднопретеглен лимит на излагане
- VOC: Летливо органично съединение
- vPvB: Много упорито и силно биоакумулиращо според REACH
- WGK: Wassergefährdungsklassen (Deutschland).

#### ОСНОВНА БИБЛИОГРАФИЯ:

- 1. Директива 1999/45/ЕО и последващи изменения.
- 2. Директива 67/548/ЕИО и последващи изменения и технически поправки
- 3. Правилник (ЕО) 1907/2006 на Европейския Парламент (REACH)
- 4. Правилник (EO) 1272/2008 на Европейския Парламент (CLP)
- 5. Правилник (EO) 790/2009 на Европейския Парламент (I Atp. CLP)
- 6. Правилник (ЕО) 453/2010 на Европейския Парламент
- 7. Правилник (EO) 286/2011 на Европейския Парламент (II Atp. CLP)
- 8. Правилник (EO) 618/2012 на Европейския Парламент (III Atp. CLP)
- 9. The Merck Index. 10th Edition
- 10. Handling Chemical Safety
- 11. Niosh Registry of Toxic Effects of Chemical Substances
- 12. INRS Fiche Toxicologique (toxicological sheet)
- 13. Patty Industrial Hygiene and Toxicology
- 14. N.I. Sax Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition
- 15. Уеб сайт Агенция ЕСНА

#### Забележка за ползвателя:

Информациите, съдържащи се в настоящото упътване се базират на познания, с които разполагаме до датата на последната версия. Ползвателят трябва да се убеди в точността и пълнотата на информацията в зависимост от вида на употреба на продукта.

Този документ не трябва да бъде считан за гаранция относно специфичните свойства на продукта.

Тъй като употребата на продукта не е под наш директен контрол, Ползвателят е задължен да спазва на собствена отговорност Закона и действащите разпоредби във връзка с хигиената и безопасността. Не се носи отговорност за неподходяща употреба на продукта

Да се предостави подходяща информация за персонала, който работи при употреба на химични продукти.

# BL

# Zschimmer & Schwarz Italiana S.p.a.

Преработено издание №2 Дата на преработката 21/1/2015 Отпечатано на 2/4/2015 Страница № 8 / 8

**OXETAL ML 10** Страница № 8/8 РАЗДЕЛ 16. Друга информация. .../>> Промени в сравнение с предишното издание: Нанесени са промени в следните части: 01 / 02 / 09 / 13 / 14 / 15.